

漱玉集注



漱
玉
集
注

〔宋〕李清照著
王延梯注

內 容 提 要

本書搜集了宋代女作家李清照現存的詞六十首（其中正編四十五首，存疑十五首），詩十九首、文五篇。卷首有注者的“前言”，介紹論述了李清照的生平、思想及其作品。

注釋通俗扼要，多數作品有題解。篇後附有前人对李清照的評語和她的軼事，書末附录了前人对她的評論和傳序，可供研究和參考。

漱 玉 集 注

[宋]李清照著
王延梯注

*

山東人民出版社出版（濟南經9路勝利大街）

山東省書刊出版業營業許可証出001號

山東新華印刷廠印刷 山東省新華書店發行

*

書號：3814

開本 850×1168毫米 1/32·印張 5 9/16·插頁 4·字數 104,000

1963年4月第1版 1963年4月第1次印刷

印數：1—10,210

統一書號： 10099·920

定 價： (7) 0.75 元

前言^(一)

在我国古代文学的长河里，有許多杰出的作家，但在这庞大的作家队伍中，女作家却是寥若晨星，而象李清照这样不同凡响的女詞人更是少有。她对后代曾发生过較大的影响，在中国文学史上占据着一个重要的位置。

李清照（一〇八四——？），号易安居士，宋山东济南人。她出身于上层士大夫家庭，父亲李格非官居礼部員外郎，母亲是王状元拱辰的孙女，他們都学識渊博，能詩善文。李清照生长在这样的一个文学空气十分浓厚的家庭里，自幼就受到了文艺的熏陶。这，对于她后来成为一个天才的女作家是有很大裨益的。

李清照天資聰慧，又好讀書。詩、詞、散文，她都有較高的成就。同时，她又工書、善

画、兼通音乐〔二〕，可以说，她是一个比较全面发展的多才多艺的文学艺术家。

十八岁，她嫁给诸城太学生赵明诚。赵明诚是宋代有名的金石家。结婚以后，他们的生活非常幸福美满，夫妇二人都爱好文学艺术，除了诗词唱和之外，就是收集和研究金石书画。她在《金石录后序》里真实地记录了他们婚后的这种生活。

在他们婚后的生活中，由于种种原因，赵明诚曾几次与李清照暂时分别，而这曾使她感到孤独与寂寞，给她的精神上带来了不小的痛苦。因此，离愁别恨、惜春悲秋，就成了她这时期作品的主要内容。

可是，李清照这种平静美满的家庭生活没有过多久，国内就起了重大的变乱。靖康二年（公元一一二七年），金人入侵，掳去徽宗、钦宗二帝，朝廷南迁，他们夫妇也逃往江南，过着流亡生活。他们一生最珍爱的金石书画等艺术珍品又丢失大半，毁于战火，这，对于一个热爱生活、热爱艺术的诗人来说，打击是沉重的。

建炎三年（公元一一二九年），赵明诚在移知湖州的途中，突然病故。在极度悲痛当中，李清照埋葬了丈夫。从此，李清照失去了物质上的依靠和精神上的寄托，过着孤苦零丁、无依无靠、颠沛流离的生活，在乱离和贫困的环境中度着悲惨的晚年。

就在埋葬了赵明诚之后，李清照又患了一场大病。但当时形势紧急，南宋朝廷正在作疏散

与逃亡的准备，她只好匆匆赶往洪州，投奔明誠的妹婿。

不久，洪州又为金人所陷，清照由洪州繼續南逃。此后，她的避难踪跡，《金石录后序》記載云：

上江既不可往，又虜勢叵測。有弟述，任勅局刪定官，遂往依之。到台，台守已遁，之刻，出睦，又弃衣被走黄巖，雇舟入海，奔行朝。时駐驛章安，从御舟海道之溫，又之越。庚戌十二月，放散百官，遂之衢。绍兴辛亥春三月，复赴越。壬子，又赴杭。

这就是李清照晚年的避难踪跡。

誰知在家破人亡之后，新的灾难又临到她的头上。因为在赵明誠生病时，张飞卿学士曾携玉壺看望他，在明誠死后，曾有人据此造謠中伤，說他家以玉壺頒賜金人（意即通敌）。后来，因得到綦崇礼的代为洗刷，才免受玉壺頒金之刑法。

在李清照晚年的生活中，究竟有没有改嫁的事情，这是至今还存在着爭論的問題。本来改嫁一事，在宋人的許多記載（如胡仔《荅溪漁隱丛話》、王灼《碧鷄漫志》）中已有定論，但是，明清之际，又有許多人（如俞正燮、陆心源、李慈銘等）出来为李清照辯护，有的說清照年近半百，必无更嫁之理，有的則說此事出于小人虛造。不管怎样說法，他們都沒有提出有力的証据。而胡仔、王灼等人，都是与李清照同时代的人，應該說，他們关于李清照改嫁的記載

是比較可靠的。

李清照的后半生是淒涼、困苦的半生。但是，殘酷的現實，悲慘的遭遇，並沒有使她完全消沉，因此，她還能夠關心祖國命運，表示自己對當時政治的意見；並且写出了一些閃耀着愛國主義光芒的詩篇。

二

雖然李清照并工詩、詞、散文，但是，對於奠定她在文學史上的重要地位起決定作用的，是她的詞。

她現存的詞并不多，但從這些作品里，我們已經可以看到她生活境遇的變化，略窺出社會現實的動盪，隱約感到時代脈搏的跳動。她的創作道路，以南渡為界，基本上可以劃分為兩個時期：生活美滿的前期和國破家亡后流離淒苦的后期。

李清照前期的幸福美滿的愛情生活，就決定了她前期詞的主要內容：大胆地歌頌愛情、勇敢地表露愛情和強烈地追求愛情。比如她的《一翦梅》（「紅藕香殘玉簟秋」）。這首詞據元人伊士珍《瑯環記》載：「易安結婚（婚）未久，明誠即負笈遠游。易安殊不忍別，覓錦帕書

《一翦梅》詞以送之。」所以有的選本題作《離別》或《別愁》。它集中抒发了作者对丈夫的深篤愛情，吐露了不忍離別的相思之苦，感情是真摯、深沉、熱烈的。

《醉花陰》（「薄霧濃云愁永晝」）則以極宛轉含蓄的抒情手法，創造性的形象，新穎的比喻，抒写了作者独居寂寞无聊的心情。重阳佳节的良辰美景，引起了她对远方情人的怀念。独居的痛苦和对丈夫的日夜思念，使她变得面容憔悴、消瘦不堪。这首詞之所以那么膾炙人口，为很多讀者所喜愛，不单是因为它热烈地表现了对爱情的追求，倾吐了自己相思的苦衷，而更重要的是，因为它含蓄渾厚，能够「使翫之者无穷，味之者不厌」^{（三）}，即所謂言有尽而意无穷，能发人深省，有着一種令人回味和思索的力量。

象这类的詞在《漱玉詞》中还有很多，如《点絳脣》（「寂寞深閨」）、《鳳凰台上憶吹簫》（「香冷金猊」）、《念奴嬌》（「蕭條庭院」）等。这些作品就其思想意义來說是不高的。作品中的形象是一个多愁善感的女子，她对生活有着一種特有的敏感，时令季节的不同，环境的改变，都能引起她的感情的深刻变化。而这些作品中的情緒虽然比較健康，但总难免流露出一些抑郁的成分。

但是，我們說这些作品的思想意义不高，絕不意味着它們毫无价值。如所周知，在女子处于从属地位的封建社会中，她們在物質上和精神上对男子都有很大的依賴性，自然在爱情生活

方面亦不例外，因此，她們總是希望從愛情上找到自己的精神寄托，得到更大的滿足和安慰。但旧社会女子所固定的悲劇命運往往使她們無法逃脫，因此，她們在愛情得不到滿足，精神无处寄托時，便不能不靠惜春悲秋、离愁別恨來抒发自己內心的憂郁和苦痛，便不能不把自己精神上的空虛與寂寞訴諸筆端。所以，李清照這類的詞，還不能單純看作是某一個多愁善感的女子感情的抒发，而在封建社会中，她在詞中所表現的這種情感已經帶有了典型的意義。因為抒情詩的本質是：「詩人借描繪个性的状态(他的感受——思想和情感)來反映人生。我們从个性所表現的状态能够進而理解那形成这种个性的现实」〔四〕。是的，透過李清照這些詞，我們正可以了解產生她這種感受的封建社会的现实。至于李清照在詞中所表現出來的對愛情的大胆追求，對愛情的熱烈歌頌，那更有着反封建反礼教的進步意義，對此，過去一些卫道先生們曾大肆攻擊李清照，指責她作長短句「輕巧尖新，姿態百出，閭巷荒淫之語，肆意落筆，自古搢紳之家，能文婦女，未見如此无顧借也。」〔五〕這除了說明卫道先生們的虛偽之外，同時也恰好証明了李清照詞的反封建、反礼教的進步意義。

在李清照前期的詞中，還有一些表現作者熱愛大自然、歌頌大自然的作品。比如《怨王孙》（「湖上风來波浩渺」）就是一幅秋天自然风光的素描圖。象這樣描繪自然景物的詞，都具有鮮明、生動、清新、自然的特色，洋溢着濃郁的生活情趣和詩情畫意，能够給人以美的享

受。詞人筆下的一草一木、一山一水，都不是自然景物的客觀主義的摹寫，而是「詩人用自己的感情，自己的思想，給大自然景象添加生氣」〔六〕，表達了作者觀察自然時的典型心情和深刻感受。在作者對優美的自然景色的禮贊中，滲透着李清照熱愛自然、熱愛美好景物的性格特征。

此外，她那首有名的《如夢令》（「昨夜雨疏風驟」）則更集中地表現了她對大自然的熱情歌頌。詞的大意是說，經過一夜風雨的吹打，房外的花木怎么样了？作者是很為它們担心的。最後，「應是綠肥紅瘦」，對於美好景物的橫遭摧殘，深表惋惜。在這裡，我們不僅可以看到李清照對於生活的那種特有的敏感，同時，也可以深刻地感受到她對自然的熱愛，對美好景物的熱愛。

在李清照南渡以後的詞里，主要表現了國破家亡後的淒慘心境和痛苦感情，帶有深沉的感傷情緒。《声声慢》（「尋尋覓覓」）和《武陵春》（「風住塵香花已盡」）就是典型的例子。《声声慢》是夫亡後的作品。梁启超說：「這詞是寫从早到晚一天的实感，那种茕独恹惶的景况，非本人不能领略；所以一字一泪，都是咬着牙根咽下。」〔七〕詩人从自身的具体感受，通过「淡酒」、「雁」、「黄花」、「梧桐」、「细雨」等富有特征意义的形象的創造，构成了浓郁的富有感染力的意境，把我們帶进了淒涼的艺术境界中，使我們感受到家破人亡的慘

痛。《武陵春》是紹興五年（公元一一三五年）清照避難金华时的作品。这首詞是詩人晚年生活的总结，其中「物是人非事事休」一語，非常凝煉地概括了她晚年的各种痛苦，感情是极其沉痛的。

悼亡，这是李清照后期詞中的另一个重要主题。如《孤鴈儿》是赵明誠死后不久的作品。在这首詞里，詩人通过「笛声」、「小风疏雨」凄凉景象的渲染，表现出对亡夫深深的悼念和真挚深厚的感情。

此外，如《滿庭芳》（「芳草池塘」）、《永遇乐》这样的詞，則表现了詩人的故国之思和国破家亡之恨。《永遇乐》是建炎二年（公元一一二八年）在建康（今南京）所作。当时，金兵繼續南侵，她在青州的十余屋書已全部毁于战火；赵明誠知江宁府，与她暂时分別。她面对建康的繁荣，回忆起被金人践踏蹂躪了的山河；面对眼前的悲凉寂寞，回忆起当日欢乐幸福的生活。在人們欢度元宵佳节的时候，她写了这首撫今忆昔的詞，通过对汴京元宵佳节熱鬧場景的回忆，表现了作者物是人非、感慨悲伤的感受。这种感受与当时千千万万流离失所的难民对中原的怀念是息息相通的。十八世紀德国美学家莱辛曾指出：「那些处境和我們最相近的人的不幸必然能最深刻地打入我們的灵魂深处。」（八）正因如此，所以稍后于李清照的南宋爱国詞人刘辰翁讀过这首詞后写道：「余自乙亥上元，誦李易安《永遇乐》，为之涕下，今三年矣。」

每聞此詞，輒不自堪，遂依其聲，又托之易安自喻，虽辭不及，而悲苦過之。」〔九〕可見其感染力之強烈了。

在李清照后期的詞中，還有些表現了一定的愛國情緒的作品。如：

永夜懨懨歡意少，空夢長安，認取長安道。為報今年春色好，花光月影宜相照。（《蝶戀花》上片）

故多何處是？忘了除非醉。沈水臥時燒，香消酒未消。（《菩薩蠻》下片）

長安，在這裡是故國的象徵；故鄉，自然是指北方的淪陷區。詩人因為「空夢長安」，而永夜歡意少，懷念故國之切，是不難看出的。這與辛棄疾的《菩薩蠻》：「西北望長安，可憐無數山」，所表現的感情是相同的。這如果和她那些表現愛國主義思想感情的詩結合起來看，那就更加明顯了。

李清照的詞不僅內容前後有很大不同，即在風格上也起了很大的變化——由明快而轉入淒苦。促使她的風格轉變的主要原因，是社會的動亂和她的生活境遇的變遷。靖康之亂以後，她的遭遇愈來愈加不幸，國破家亡之痛，漂泊淪落之苦，折磨、熬煎着她，使她陷入了極端痛苦的深淵。因此，她后期的詞感情是深沉的，基調是淒涼的，有着濃郁的感傷情緒。

三

在李清照現存的四五十首詞中，絕大部分是抒情之作。由於詩人具有特有的敏感，具有真實的思想感情和較高的藝術表現才能，使這些優美的抒情詞達到了很高的藝術境界。

李清照的詞，不是對自己生活中某種印象或感情的刻板描摹，而是借助於豐富的想像和高度的概括能力，創造了極其生動活潑的藝術形象。李清照具有那種塑造自我形象的突出本領。她往往只把人物的面部神态稍加勾畫，只寫富有特征意義的一二個動作，或者僅僅寫上一二句景物，即能充分顯示出她內心的歡樂或悲苦。比如作者在《點絳脣》（「蹴罷秋千」）中就塑造了一個性格天真、爽朗的少女的形象。這應當是詞人少女時期的自我寫照。通過「裊刻金釵溜」、「和羞走」、「倚門回首」這樣幾個具有特征意義的動作，就把她那多情的內心世界和嫵媚婀娜的外表情態都活生生地刻畫出來了。再如《蝶戀花》（「暖雨晴風初破凍」）僅用「乍試夾衫金縷縫，山枕斜欹，枕損釵頭鳳。獨抱濃愁無好夢，夜闌猶剪燈花弄。」幾個動作即塑造了一個深深地懷念着丈夫的少婦的形象，這是多么有力的典型化的手法！

人的思想感情是既抽象而又不容易捉摸的東西，可是，這些東西在李清照的筆下，却都變

成非常具体、非常容易为人理解的东西了。在抒情詩中要塑造鮮明生动的艺术形象，首先必須把感情形象化。李清照就是把抽象的哀愁和幽怨，通过具体事物形象化地表現出来。比如，她写哀愁至深：「只恐双溪舴艋舟，载不动許多愁。」（《武陵春》）船都载不动愁，可見她的愁恨之多了。这表現得是何等的形象，何等的具体！再如写相思之情：「此情无計可消除，才下眉头，却上心头。」（《一翦梅》）才下眉头，又上心头，相思之情是多么难以排遣！

李清照这种化抽象为具体，化难解为易解的抒情手法和創造形象的才能，在《漱玉詞》中不仅随处可見，而且表現方法也是非常多样化的。比如《行香子》（「草际鳴蛩」），作者所塑造的虽是一个为离愁别恨所苦、深深地怀念着丈夫的一个少妇的艺术形象，但，詩人对这一形象本身并未着多少笔墨，而自始至终所写的只是牛郎織女的无穷的离愁别恨。然而，正是在这里，表現了李清照的卓越的艺术天才，她仅用「正人間天上愁浓」一句，就把自己和牛郎織女的身世联系在一起，使我們感到，这愁恨是牛郎織女的，同时更是詞人自己的。在这里，詞人借尽人皆知的牛郎織女的神話故事来抒发自己的感情、塑造自我形象，那么，这种感情就更容易为人所理解，这形象也就更容易为人所認識，因而也就大大地加强了詞的艺术感染力。

有时，李清照并不写人物的动作，也不直接写人物的感情，而只是写一些景物。即使这

样，也能够使我们清楚地看出她的心情，显示出她的形象特征来。最明显的例子要算《声声慢》了。它从头到尾几乎全是写景，可是，我们并不说它是景物词而认为它是一首抒情之作。在这里，作者非常巧妙地把感情寓于写景中，真正达到了昔人所要求的寓情于景，情景交融，浑然一体的境地，或者如王国维所说「一切景语，皆情语也。」（二〇）透过这些好象纯系写景的语言，我们的确不难感受到词人「那种茕独栖惶」的感情，也不难看到词中所显示出来的自我形象。

李清照的词还值得我们加以注意的，是它那巨大的含蓄不尽的艺术力量。在李清照词的抒情艺术里，我们看到，她总是以丰富的生活为基础，通过具体的艺术形象，极其精练的语言，简洁的表现手法，概括了较大而深厚的生活内容，表现了深刻的思想感情，创造出感人而较深远的意境，使人们在一首几十个字的小词里，通过联想和回味，得到丰富的感受和较深刻的启示。

李清照的词之所以能够为许多读者所喜爱，其主要原因就在于它蕴藉深厚，有余地，有余情，令人一唱三叹，象吃橄榄一样，使我们味之不尽。这样的词，我们读起来虽「只见眼前景，口头语」，但却有「弦外音，味外味」，能够「使人神远」（二一）。比如《如梦令》（「昨夜雨疏风骤」）在寥寥三十余字的短幅中，通过一问一答，写出了一个故事，从而表现了

詞人熱愛自然、熱愛一切美好事物的感情。所以，黃了翁稱道說：「一問極有情，答以依旧，答得極澹。跌出『知否』二句來，而『綠肥紅瘦』，無限淒婉，却又妙在含蓄，短幅中藏無數曲折，自是聖于詞者。」（二）

《鳳凰台上憶吹簫》也是極為宛轉曲折、耐人尋味的詞。作品的一开头就寫她對生活的懶散心情，但她並沒有直接道出這樣懶散的原因，而是經過盤馬彎弓之后，到下半闕才隱隱告訴我們，這是因為她曾經想盡辦法要丈夫留下而沒有成功。她分明因為丈夫离去而面容憔悴，可是她並不直說，反而說不是因為病酒，也不是因為悲秋。她不直說沒有人能夠理解她這時的心情，反而說只有樓前的流水能夠怜念她。新瘦新愁，作者都沒有明說，但經過仔細体味，讀者自會領悟。因此，這首詞所概括的感情是深沉的，蘊藏的意思是深邃的。

李清照的詞以婉約著稱，世稱易安體。昔人論詞有婉約、豪放二派，王士禛認為「婉約以易安為宗，豪放雖幼安稱首。」（三）以「婉約」一詞來評李清照的詞，主要指她那些細致宛轉的作品。這是李清照獨特的藝術風格，也是她的藝術風格中的主要方面。但是，藝術風格的獨特性並不意味著藝術風格的單一性。任何一個天才的作家、詩人，除了有自己獨特的風格而外，他的風格又總是呈現着多樣化的特色。李清照是一個具有卓越的藝術才能的詞人，她不僅是婉約詞派之宗，而且還具有其他詞派的某些特色。比如她的《漁家傲》（「天接雲濤連曉霧」）

就是一首豪放的詞，在風格上與蘇軾、辛棄疾的某些詞有些近似。象這樣充溢着浪漫主義氣質的作品，與她的其他詞在風格上是多么迥然不同。類似這種奔放馳驟、生氣蓬勃的作品，我們可以非常容易地在辛棄疾、蘇軾的詞里，在屈原、李白的詩里找到，但它出自一個封建社會多愁善感的女子的手筆，却是難能可貴的。所以黃了翁說它「无一毫釵粉氣，自是北宋風格。」〔二四〕這話確道出了這首詞的豪放特色。此外，象那首人人稱道的「最為婉妙」〔二五〕的《声声慢》，吳灝還認為：「玩其筆力，本自矯拔，詞家少有，庶几蘇辛之亞」〔二六〕呢！因此，李清照除了得到婉約派之宗的贊譽之外，又博得了後人這樣的評價：「易安跌宕昭彰，……篇章惜少，不過窺豹一斑，閨房之秀，固文士之豪也。」〔二七〕

當我們談到李清照的藝術表現才能時，就不能不涉及到她運用文學語言和創造文學語言的天才。李清照詞的語言是經過千錘百煉的真正的詩的語言，在精煉、準確和富有表現力方面，可以說已經達到了炉火純青的嫺熟程度。她往往只用寥寥幾個字就能極概括、極準確貼切地把所要表現的生活內容表現出來。比如：「綠肥紅瘦」（《如梦令》）僅僅四個字就描繪出一幅經過一夜風雨的吹打之後，葉茂花少的景物圖。又比如：「寵柳嬌花寒食近」（《念奴嬌》）僅僅七個字又写出了在寒食將近的時候，鮮花盛開，楊柳多姿，它們好象格外受到人們的寵愛。這裡既描繪出一幅春意盎然的動人畫面，又烘托出人物的幽怨情懷，真是高度的概括與集中，